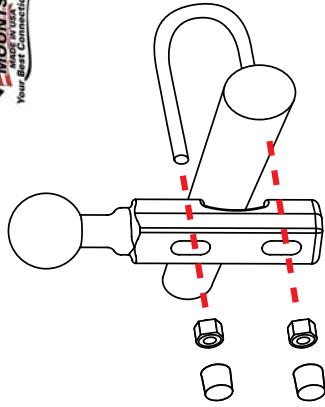
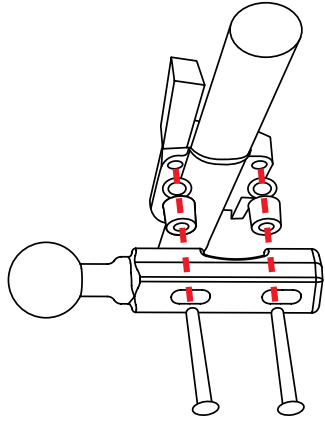


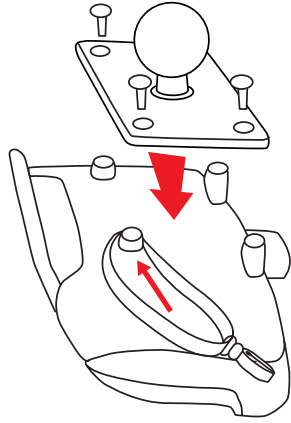
1a



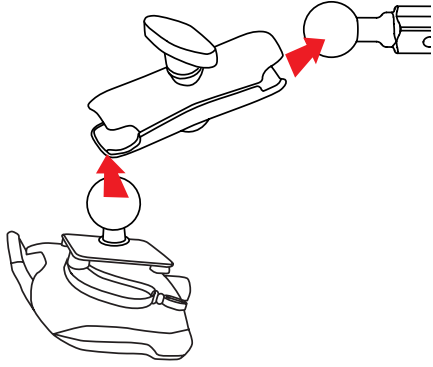
1b



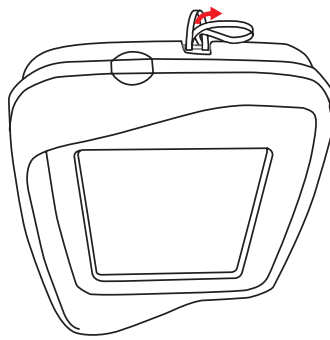
2



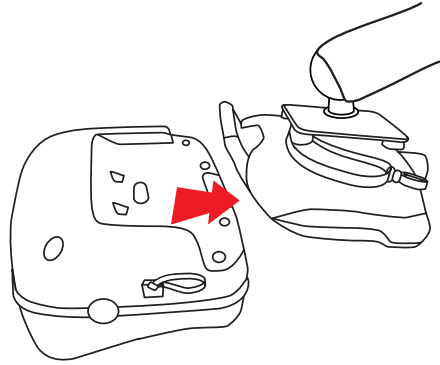
3



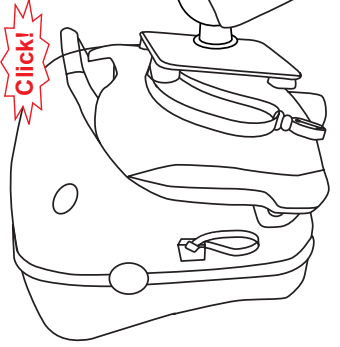
4



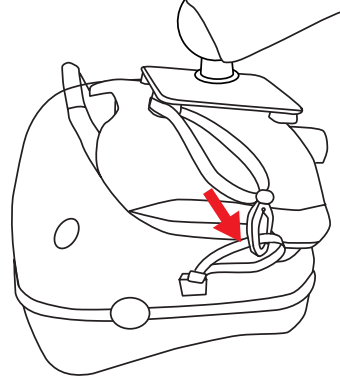
5

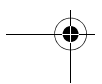
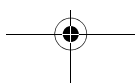
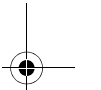
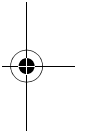
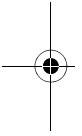
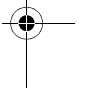
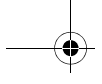


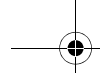
6



7

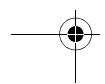
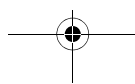
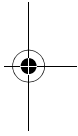
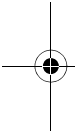






TomTom RIDER

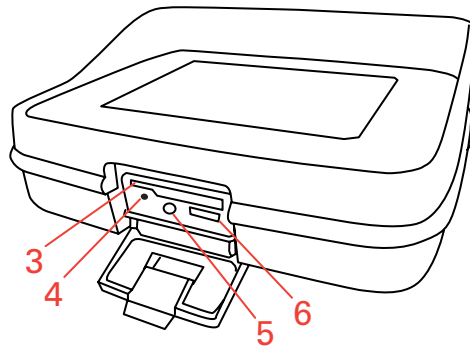
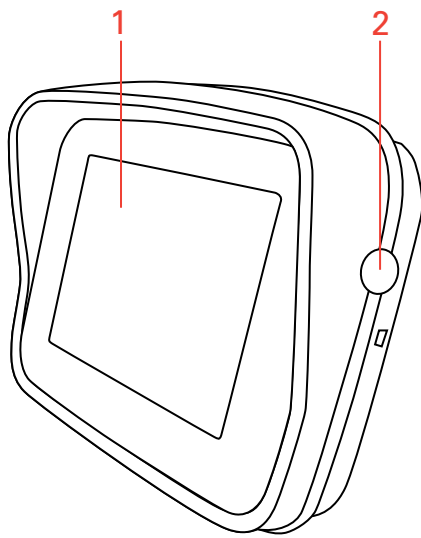
EN	English	8
ES	Español	20
FR	Français	32
	Limited warranty for purchases made outside of the USA and Canada	44



EN

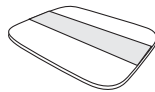
What's in the box

Ⓐ Your TomTom RIDER

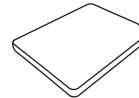


- 1 Touchscreen
- 2 On/Off button
- 3 Memory card (SD card) slot
- 4 USB connector
- 5 Charging connector
- 6 Reset button

Ⓑ Your product code card



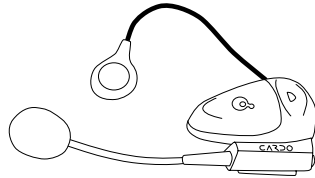
Ⓒ A memory card (SD card)



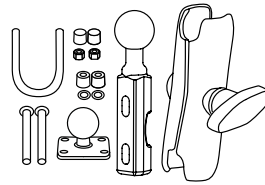


What's in the box

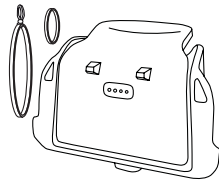
Ⓓ Cardo scala-rider™ headset



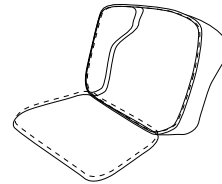
Ⓔ RAM Mount™ mounting kit



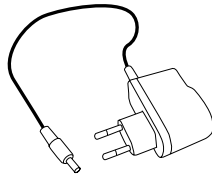
Ⓕ Holder and security strap



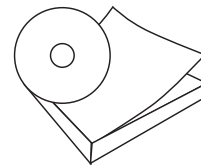
Ⓖ TomTom RIDER case



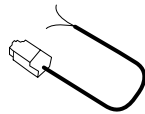
Ⓗ Home charger



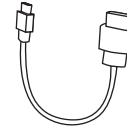
Ⓘ Documentation pack



Ⓙ Battery cable



Ⓚ USB cable

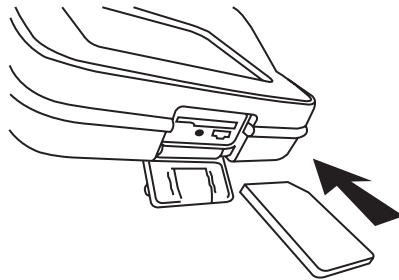


EN

Using your TomTom RIDER

Switching on

1. Open the compartment on the bottom of your TomTom RIDER.
2. Push the memory card into the memory card slot.



3. Press and hold the On/Off button for 2 seconds, or until your TomTom RIDER starts.

The first time you switch on your TomTom RIDER, it may take up to 20 seconds to start. To switch off your TomTom RIDER, press and hold the On/Off button for 2 seconds.

Setting up

First, you have to answer a few questions to set up your device and your Cardo scala-rider™ headset. Answer the questions by tapping the screen. You will use the touchscreen for everything you do with your TomTom RIDER.

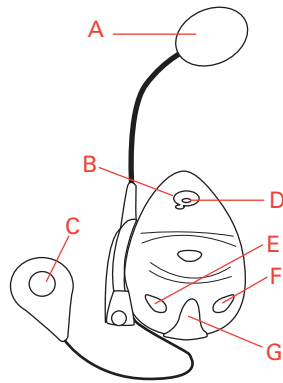
Follow the instructions to establish a Bluetooth connection between your TomTom RIDER and your Cardo scala-rider™ headset.

Once you have answered the questions, your TomTom RIDER will display the Driving View.

The screen is shown in black and white until your TomTom RIDER locates your current position. Once this is done, the Driving View is shown in full color.

Using your TomTom RIDER

Cardo scala-rider™ headset



- Ⓐ Microphone
- Ⓑ On/Off button
- Ⓒ Speaker
- Ⓓ LED
- Ⓔ Volume down
- Ⓕ Volume up
- Ⓖ Charging connector

Before you can use your Bluetooth headset, fully charge the headset using the charger supplied with the headset.

Note: Make sure you use the correct charger. There are different chargers for your TomTom RIDER and your headset. Using the wrong charger may damage the device.

Fully charging the headset takes between 2 and 3 hours. When charging, the LED is a steady red. When charging is finished, the LED turns off.

When the batteries are running low, an alert tone is played.

Using your headset

To turn the headset on, press and hold the on/off button for 6 seconds, until the LED flashes blue 3 times. An ascending alert tone is played. When the headset is on, the LED flashes blue every 3 seconds.

To turn the headset off, press and hold the on/off button for 3 seconds, until the LED flashes red 3 times. A descending alert tone is played.

If you did not establish a Bluetooth connection between your Bluetooth headset module and your TomTom RIDER when you first turned your RIDER on, you can establish the connection at any time.

From the Main Menu, tap **Change Preferences**. Tap **Connect to headset** and follow the instructions to establish the connection.

EN

Using your TomTom RIDER

Attach your headset to your helmet as shown in the Installation Poster. Make sure you position the microphone correctly. For best results, don't position the microphone directly in front of your mouth, position it just to the side of your mouth.

Locating your current position

Your TomTom RIDER must be outside to be able to locate your current position. The first time you start your RIDER, it takes up to 5 minutes for the device to find your current position.

In future, your position will be found much faster, normally within a few seconds. If your RIDER takes longer than 5 minutes to locate your current position, make sure that you are in an open place without tall buildings or trees around you.

Your RIDER does not transmit your location, so others cannot use it to track you while you are driving.

Note: Before driving with your TomTom RIDER, we recommend that you charge it fully using the home charger.

Mounting your TomTom RIDER

Attach the RAM™ mount kit to your motorcycle as shown on the Installation Poster, then place your RIDER in the holder. When you are attaching the mount kit to your motorcycle, follow these guidelines:

- If you are unsure about attaching the mount kit yourself, ask a professional to fit it for you.
- Make sure that the mount kit does not interfere with any of the controls on the motorcycle.
- Always use the correct tools. If you use unsuitable tools, you may damage or break the mount kit.
- Do not overtighten nuts. You may crack parts of the mount kit or damage your handlebars if you overtighten the nuts.
- If you are using the u-bolt, don't forget to put the rubber caps provided over the exposed threads.

Damage due to modifications, improper installation, road hazards or accidents, are not covered. Neither RAM nor TomTom shall be liable for any injury, loss, or damage, direct or consequential, arising out of improper installation, or inability to use product. Before use, the user must determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability, whatsoever, in connection with the mount.

Using your TomTom RIDER

Take care of your TomTom RIDER

It is important to take care of your RIDER and to clean it correctly.

- Use a soft cloth to wipe the screen of your RIDER; do not use any liquid cleaners.
- If your RIDER gets wet, dry it with a soft cloth.
- Do not open the casing of your RIDER under any circumstances. Doing so may be dangerous and will invalidate your warranty.
- Do not use the memory card (SD card) with any device other than a TomTom device. Other devices may damage the memory card.
- Do not expose your RIDER to high or low temperatures, which can cause permanent damage. For example, don't leave it in the car on hot summer days or during cold winter nights.

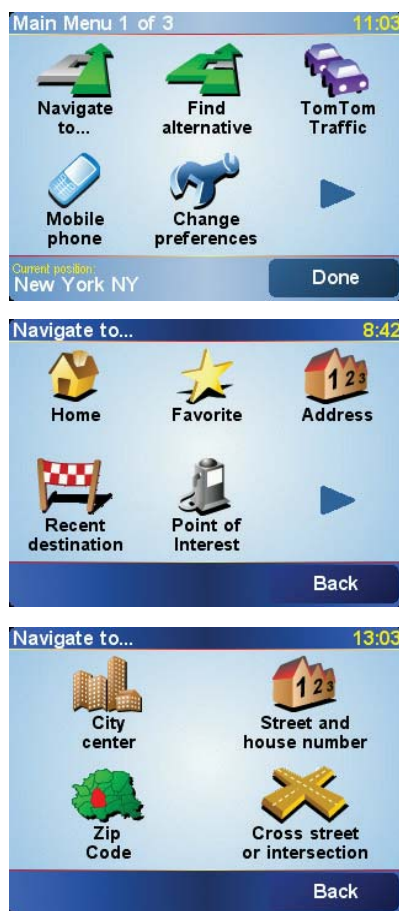
Back Up Your TomTom RIDER

It's always a good idea to make a backup of the contents of your TomTom RIDER. You can make a backup using TomTom HOME. You can install TomTom HOME using the CD that came with your TomTom RIDER.

EN

EN

Making your first trip



Planning a route with TomTom RIDER is very simple. To plan your first route, follow the steps below.

Note: You should always plan your journeys before you start driving. It is dangerous to plan routes when you are already moving.

1. Tap the screen to bring up the main menu.
2. Tap **Navigate to...**

For your first journey, we will navigate to an address.

3. Tap **Address**.

When you enter an address, you can choose from four options:

- **City center** - tap this button to set your destination as the center of a city or town.
- **Street and house number** - tap this button to set an exact address as your destination.
- **ZIP code** - tap this button to enter a ZIP code as your destination (fully supported only in UK and the Netherlands).
- **Cross street or intersection** - tap this button to set your destination as the point where two streets meet.

For your first trip, we will enter an exact address.

4. Tap **Street and house number**.

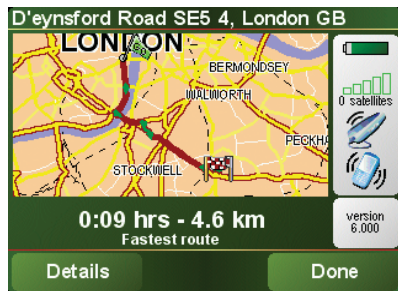
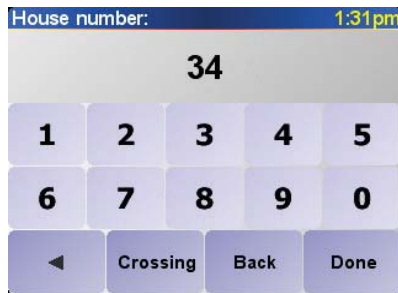
Making your first trip

5. Start to type the name of the town where you want to go.
As you type, the names of the towns that match what you have typed are shown. When your destination is shown in the list, tap the name of the town to set the destination.
6. Start to type the name of the street. Select the street when it is shown in the list.
7. Now enter the house number of your destination and then tap **Done**.
8. Your RIDER asks you whether you need to arrive at a particular time.
Tap **YES** to enter an arrival time. Your RIDER shows you whether you will arrive on time.
9. When the route has been calculated, tap **Done**.

TomTom RIDER will immediately start guiding you to your destination with spoken instructions and visual instructions on the screen.

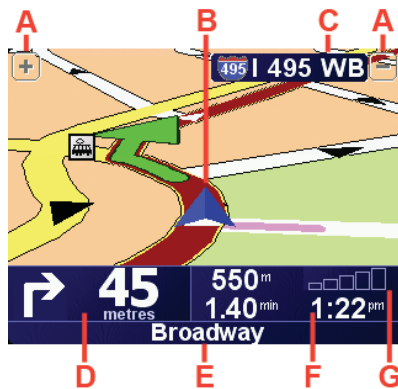
You should plan your route before you start driving. While you are driving, only the driving menu is displayed. For more information, see this chapter: **Menus** on page 17.

Note: Before you can plan a route in this way, TomTom RIDER must first locate your current position.



EN

Driving View



- Ⓐ Buttons to zoom in and zoom out on your position.
- Ⓑ Your current position.
- Ⓒ The name of the next major road or road sign information, if applicable.
- Ⓓ The next instruction.

This area shows you what to do and when you will have to do it.

Tap this area to repeat the last spoken instruction and to change the volume.

- Ⓔ The name of the next street to turn onto.
- Ⓕ Information about your trip.

Normally this area shows the remaining trip time, remaining distance, and arrival time. To set which information is displayed, tap **Status bar preferences** in the **Preferences** menu.

- Ⓖ Indicator of the strength of the GPS signal.

Menus

EN

Main menu

Tap the screen at any time when TomTom RIDER displays the Driving View to open the Main Menu.

- **Navigate to...**

Tap this button to start planning a route.

- **Find alternative...**

Tap this button if you want to avoid part of your route, travel via a specific location or calculate an alternative route.

- **TomTom Traffic**

Tap this button to enable or disable traffic information.

- **Mobile phone**

This button opens the mobile phone menu. You can, for example, make calls, and write or read messages.

- **Change preferences**

This button opens the Preferences menu. You can change many things about the way TomTom RIDER looks and behaves.



Hidden buttons and features

When you first start using your TomTom RIDER, not all of the buttons will be displayed in the menu.

Many buttons and some more advanced features are hidden because you will not need these features very often.

To show all buttons and features, tap **Show ALL menu options** in the Preferences menu.

To hide these buttons again, tap **Show fewer menu options** in the Preferences menu.

EN

Menus



Driving menu

If you tap the screen when you are driving, the driving menu is shown:

- **Navigate to...**

Tap this button to select a destination.

- **Turn off sound / Turn on sound**

Tap this button to turn the spoken instructions on or off.

- **Clear route**

Tap this button to delete the route that is currently planned. Your TomTom RIDER will stop giving you directions.

Your position will still be shown in the Driving View. You do not need to clear a route before you plan a new route, or start navigating to a new destination.

- **Add favorite**

Tap this button to add your current location as a favorite. Your TomTom RIDER will use the address of your current location as the name of the favorite. Later, you can go back and change the name of the favorite if you wish.

This button is useful if you see something interesting while you are driving. You can add it as a favorite so that the location is remembered by your TomTom RIDER.

TomTom Limited Warranty

WARRANTOR

U.S. and Canadian Purchases: If you have made your purchase in the United States or Canada, this Limited Warranty is granted by and this Limitation of Liability is stipulated for the benefit of TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (United States of America).

WHAT THIS WARRANTY COVERS

1) TomTom Inc. ("TomTom") warrants to the original purchaser ("you") of the hardware with which this Limited Warranty is included ("Hardware") that the Hardware will be free from defects in workmanship and materials under normal use ("Defects") for a period of one (1) year from the date that the Hardware was first purchased by you ("Warranty Period"). During the Warranty Period the Hardware will be repaired or replaced at TomTom's choice ("Limited Warranty") without charge to you for either parts or labour. This Limited Warranty covers the replacement of the Hardware only. If the Hardware is repaired after the Warranty Period has expired, the Warranty Period for the repair will expire six (6) months after the date of repair.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

2) The Limited Warranty does not apply to normal wear and tear, does not apply when the Hardware is opened or repaired by someone not authorized by TomTom and does not cover repair or replacement of any Hardware or part thereof damaged by: misuse, moisture, liquids, proximity or exposure to heat and accident, abuse, non-compliance with the instructions supplied with the Hardware, neglect or misapplication. The Limited Warranty does not cover physical damage to the surface of the Hardware. This Limited Warranty does not cover any software that may accompany or be installed on the Hardware. The Limited Warranty does not cover the installation, removal or maintenance of the Hardware or any costs related herewith.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

3) In order to make a claim of a Defect, you must contact TomTom during the Warranty Period at: 1-978-287-9555 or per email via www.tomtom.com to explain the Defect and to obtain an RMA number (Return Materials Authorization) if necessary. You must return the Hardware during the Warranty Period, along with an explanation of the Defect, to the address provided to you by TomTom. If a defect arises and a valid claim under this Limited Warranty is received by TomTom after the first one hundred and eighty (180) days of the Warranty Period, TomTom is entitled to charge you for any reasonable shipping and handling costs made in connection with the repair or replacement of the Hardware. You must comply with any other return procedures stipulated by TomTom, if any.

YOUR LEGAL RIGHTS

4) This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and jurisdiction to jurisdiction.

5) If any part of this Limited Warranty is held to be invalid or unenforceable, the remainder of the Limited Warranty shall nonetheless remain in full force and effect.

6) This Limited Warranty is the only express warranty made to you and is provided in lieu of any other express warranties or similar obligations (if any) created by any advertising, documentation, packaging, or other communications.

7) Except for the Limited Warranty and to the maximum extent permitted by applicable law, TomTom and its suppliers provide the Hardware "AS IS AND WITH ALL FAULTS", and hereby disclaim all other warranties and conditions, whether express, implied or statutory, including, but not limited to, any (if any) implied warranties, duties or conditions of: merchantability, non-infringement, quiet enjoyment, system integration, satisfactory quality, fitness for a particular purpose, reliability or availability, accuracy or completeness of responses, results, workmanlike effort, lack of viruses, and reasonable care and skill, all with regard to the Hardware, and the provision of or failure to provide support or other services, information, software, and related content through the Hardware or otherwise arising out of the use of the Hardware. This exclusion does not apply to (i) any implied condition as to title and (ii) any implied warranty as to conformity with description. If applicable law requires any implied warranties with respect to the Hardware, all such warranties are limited in duration to ninety (90) days. Some states and/or jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above may not apply to you.

8) This Limited Warranty cannot be transferred to any other person.

LIMITATION OF LIABILITY

9) Neither TomTom nor its suppliers shall be liable to you or to any third party for any indirect, incidental, consequential, special or exemplary damages (including in each case, but not limited to, damages for the inability to use the equipment or access data, loss of data, loss of business, loss of profits, business interruption or the like) arising out of the use of or inability to use the Hardware even if TomTom has been advised of the possibility of such damages.

10) Notwithstanding any damages that you might incur for any reason whatsoever (including, without limitation, all damages referenced herein and all direct or general damages in contract or anything else), the entire liability of TomTom and any of its suppliers shall be limited to the amount actually paid by you for the Hardware.

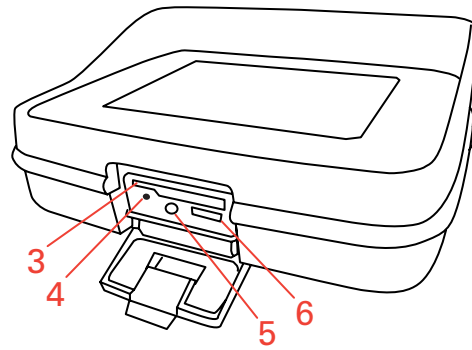
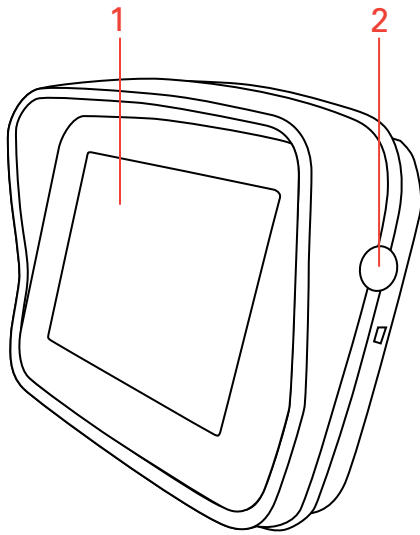
11) Notwithstanding the above, neither party's liability for death or personal injury resulting from its own negligence shall be limited.

12) Some states and/or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Contenido de la caja

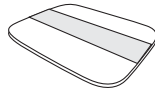
ES

Ⓐ El TomTom RIDER

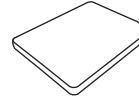


- 1 Pantalla táctil
- 2 Botón de activación/desactivación
- 3 Ranura para tarjeta de memoria (tarjeta SD)
- 4 Conector USB
- 5 Conector de carga
- 6 Botón de reinicio

Ⓑ Tarjeta con su código de producto



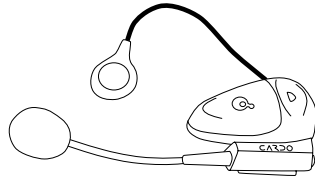
Ⓒ Una tarjeta de memoria (tarjeta SD)



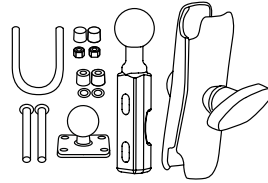
Contenido de la caja

ES

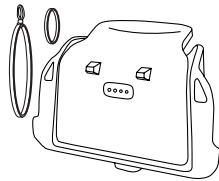
Ⓓ AuricularesCardo scala-rider™



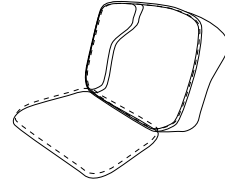
Ⓔ Kit de montajeRAM Mount™



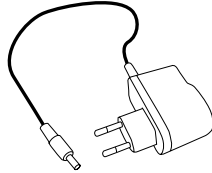
Ⓕ Soporte y correa de seguridad



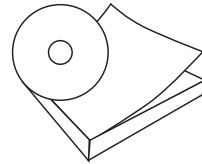
Ⓖ Estuche de TomTom RIDER



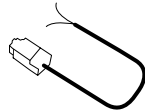
Ⓗ Cargador doméstico



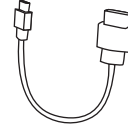
Ⓘ Paquete de documentación



Ⓙ Cable de batería



Ⓚ Cable USB

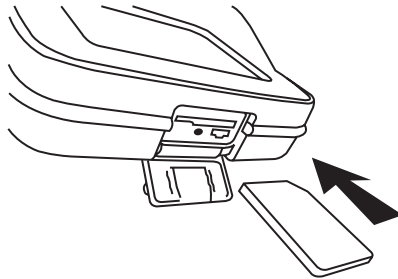


ES

Utilización de su TomTom RIDER

Encendido

1. Abra el compartimento de la parte inferior de su TomTom RIDER.
2. Empuje la tarjeta de memoria hacia el interior de la ranura para tarjeta de memoria.



3. Mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante dos segundos o hasta que se inicie su TomTom RIDER.

La primera vez que encienda el TomTom RIDER, puede tardar hasta 20 segundos en iniciarse. Para apagar el TomTom RIDER, pulse y mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante 2 segundos.

Instalación

En primer lugar, debe responder a algunas preguntas para configurar su dispositivo y sus auriculares Cardo scala-rider™. Responda a las preguntas tocando la pantalla. Para todas las operaciones que desee realizar con el TomTom RIDER se utiliza la pantalla táctil.

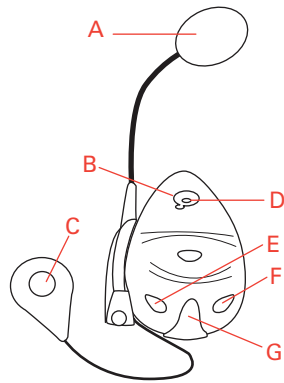
Siga las instrucciones para establecer una conexión Bluetooth entre su TomTom RIDER y sus auriculares Cardo scala-rider™.

Cuando haya respondido a las preguntas, el TomTom RIDER mostrará la Vista de conducción.

La pantalla se mostrará en blanco y negro hasta que el TomTom RIDER localice su posición actual. Cuando lo haga, la Vista de conducción se mostrará a todo color.

Utilización de su TomTom RIDER

Auriculares Cardio scala-rider™



- Ⓐ Micrófono
- Ⓑ Botón de activación/desactivación
- Ⓒ Altavoz
- Ⓓ Indicador LED
- Ⓔ Bajar volumen
- Ⓕ Subir volumen
- Ⓖ Conector de carga

Antes de poder utilizar sus auriculares Bluetooth, deberá cargarlos por completo con ayuda del cargador suministrado con ellos.

Nota: Asegúrese de que utiliza el cargador adecuado. Existen diferentes cargadores para su TomTom RIDER y sus auriculares. Si utiliza un cargador equivocado, es posible que dañe el dispositivo.

La batería de los auriculares tarda entre 2 y 3 horas en cargarse por completo. Durante la carga, el indicador LED permanecerá iluminado en rojo. Una vez finalizada la carga, el indicador LED se apagará.

Cuando se esté agotando la batería, se escuchará un tono de aviso.

Uso de los auriculares

Para conectar los auriculares, manténgalo pulsado el botón de activación/desactivación durante 6 segundos, hasta que el indicador LED parpadee 3 veces iluminado en color azul. Se escuchará un tono de aviso ascendente. Cuando los auriculares estén conectados, el indicador LED parpadeará iluminado en azul cada 3 segundos.

Para desconectar los auriculares, manténgalo pulsado el botón de activación/desactivación durante 3 segundos, hasta que el indicador LED parpadee 3 veces iluminado en rojo. Se escuchará un tono de aviso descendente.

Si no logró establecer una conexión Bluetooth entre su módulo de auriculares Bluetooth y su TomTom RIDER cuando encendió por primera vez su RIDER, podrá establecerla en cualquier otro momento.

ES

ES

Utilización de su TomTom RIDER

En el menú principal, toque **Cambiar preferencias**. Toque **Conectar con auriculares** y siga las instrucciones para establecer la conexión.

Acople los auriculares a su casco como se muestra en el Installation poster. Asegúrese de que coloca el micrófono en la posición correcta. Para obtener mejores resultados, no coloque el micrófono directamente delante de la boca, sino a un lado de la misma.

Localización de su posición actual

Su TomTom RIDER debe estar al aire libre para que pueda localizar su posición actual. La primera vez que inicie su RIDER, el dispositivo tardará cinco minutos en encontrar su posición actual.

En el futuro encontrará su posición mucho más rápidamente, normalmente en unos pocos segundos. Si su RIDER tarda más de cinco minutos en localizar su posición actual, asegúrese de que está en un lugar abierto sin edificios altos o árboles a su alrededor.

Su RIDER no transmite su posición y, por lo tanto, otros no pueden utilizar la señal para realizar un seguimiento de por dónde va conduciendo.

Nota: Antes de conducir con su TomTom RIDER, le recomendamos que lo cargue por completo con ayuda del cargador doméstico.

Montaje de su TomTom RIDER

Acople el kit de montaje para RAM™ a su motocicleta como se muestra en el Installation poster y, a continuación, coloque su RIDER en el soporte. Cuando esté acoplando el kit de montaje a su motocicleta, siga estas instrucciones:

- Si no está seguro de cómo acoplar el kit de montaje, pida ayuda a un profesional para que lo monte por usted.
- Asegúrese de que el kit de montaje no interfiere con ningún control de la motocicleta.
- Utilice siempre las herramientas adecuadas. Si no lo hace, podría dañar o romper el kit de montaje.
- No apriete las tuercas en exceso. Si lo hiciera, podría romper alguna pieza del kit de montaje o dañar el manillar.
- Si está utilizando el perno en forma de u, no olvide colocar los tapones de goma suministrados sobre las roscas que queden expuestas.

Los daños que se produzcan a causa de modificaciones, de una instalación incorrecta, incidentes o accidentes en la carretera no estarán cubiertos. Ni RAM ni TomTom asumirán ninguna responsabilidad por cualquier lesión, pérdida o daño directo o producido como consecuencia de una instalación incorrecta o de la imposibilidad de

Utilización de su TomTom RIDER

utilización del producto. Antes de utilizarlo, el usuario deberá determinar si el producto es adecuado para su uso. El usuario asumirá todos los riesgos y responsabilidades, cualesquiera que sean, que estén relacionadas con el montaje.

Cuide su TomTom RIDER

Es importante que cuide el RIDER y que lo limpie correctamente.

- Use un paño suave para limpiar la pantalla de su RIDER; no utilice ningún líquido limpiador.
- Si su RIDER se moja, séquelo con un paño suave.
- No abra la carcasa de su RIDER bajo ningún concepto. Hacerlo podría resultar peligroso y anularía la garantía.
- No utilice la tarjeta de memoria (tarjeta SD) en un dispositivo que no sea TomTom. La tarjeta de memoria podría resultar dañada por otros dispositivos.
- No exponga el RIDER a temperaturas muy altas o muy bajas, ya que podrían producirse daños permanentes. Por ejemplo, no lo deje en el coche en calurosos días veraniegos o en frías noches invernales.

Cree una copia de seguridad del

TomTom RIDER

Siempre es una buena idea crear una copia de seguridad del contenido del TomTom RIDER. Puede crear una copia de seguridad utilizando TomTom HOME. Podrá instalar TomTom HOME utilizando el CD proporcionado con su TomTom RIDER.

ES

El primer viaje

ES



Planificar una ruta con TomTom RIDER es muy simple. Para planificar la primera ruta, siga estos pasos.

Nota: Siempre debería planificar sus viajes antes de comenzar a conducir. Es peligroso planear las rutas cuando ya está en marcha.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.

2. Toque **Ir a...**

Para su primer viaje, navegaremos hasta una dirección.

3. Toque **Dirección**.

Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones:

- **Centro ciudad** - toque este botón para establecer su destino como centro de una ciudad.
- **Calle y número de casa** - toque este botón para establecer una dirección exacta como destino.
- **Código postal** - toque este botón para introducir un código postal como destino (función completa sólo en Reino Unido y Países Bajos).
- **Cruce o intersección** - toque este botón para establecer su destino como el punto de cruce de dos calles

Para el primer viaje, introduciremos una dirección exacta.

4. Toque **Calle y número de casa**.

El primer viaje



5. Comience introduciendo el nombre de la población a la que desea ir.

A medida que escribe, se mostrarán los nombres de las ciudades que coinciden con lo que ha escrito. Cuando su destino aparezca en la lista, toque el nombre de la ciudad para establecer el destino.

6. Comience a escribir el nombre de la calle. Seleccione la calle cuando se muestre en la lista.
7. A continuación, introduzca el número de casa de su destino y luego toque **Hecho**.
8. El RIDER le preguntará si necesita llegar a una hora determinada.

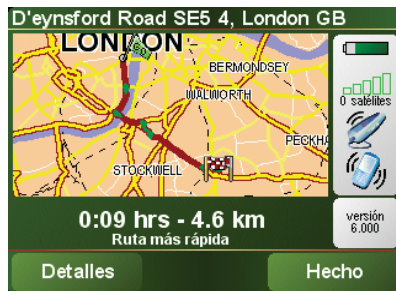
Toque **Sí** para introducir una hora de llegada. El RIDER le mostrará si llega puntual.

9. Cuando se haya calculado la ruta, toque **Hecho**.

TomTom RIDER comenzará a guiarle inmediatamente hasta su destino utilizando instrucciones habladas y visuales mostradas en la pantalla.

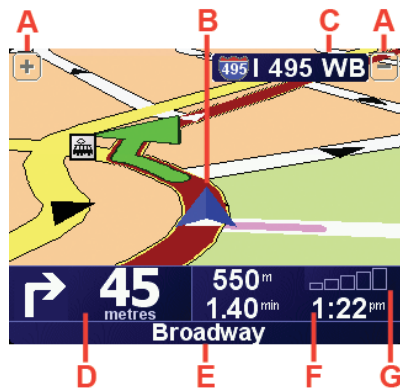
Deberá planificar la ruta antes de emprender la marcha. Durante la conducción, sólo se mostrará el menú de conducción. Para obtener más información, consulte el capítulo **Menús** en la página 29.

Nota: Antes de poder planear una ruta, TomTom RIDER debe ubicar su posición actual.



Vista de conducción

ES



- Ⓐ Botones para ampliar y reducir su posición.
- Ⓑ Su posición actual.
- Ⓒ El nombre de la siguiente carretera principal importante o información sobre señalización de la carretera, si fuera aplicable.
- Ⓓ La siguiente instrucción.

Esta zona muestra lo que debe hacer y cuándo tendrá que hacerlo.

Toque esta zona para repetir la última instrucción hablada y para cambiar el volumen.

- Ⓔ El nombre de la próxima calle donde debe girar.
- Ⓕ Información sobre su viaje.

Normalmente esta zona muestra la duración restante del viaje, la distancia restante y la hora de llegada. Para establecer qué información debe mostrarse, toque **Preferencias de barra de estado** en el menú **Preferencias**.

- Ⓖ Indicador de la potencia de la señal de GPS.

Menús

Menú principal

Toque la pantalla en cualquier momento cuando TomTom RIDER muestre la Vista de conducción para abrir el Menú principal.

- **Ir a...**
Toque este botón para comenzar a planificar una ruta.
- **Buscar alternativa...**
Toque este botón si desea evitar parte de la ruta, pasar por un lugar concreto o calcular una ruta alternativa.
- **TomTom Tráfico**
Toque este botón para activar o desactivar la información de tráfico.
- **Teléfono móvil**
Este botón abre el menú de teléfono móvil. Permite, por ejemplo, hacer llamadas y escribir o leer mensajes.
- **Cambiar preferencias**
Este botón abre el menú Preferencias. Usted puede modificar muchas cosas en la apariencia y el rendimiento de su TomTom RIDER.



Botones ocultos y funciones

Cuando use por primera vez el TomTom RIDER, no se mostrarán todos los botones en el menú.

Muchos botones y algunas funciones más avanzadas están ocultos porque no necesitará estas funciones con frecuencia.

Para ver todos los botones y funciones, toque **Mostrar TODAS opciones menú** en el menú Preferencias.

Para ocultar estos botones de nuevo, toque **Mostrar menos opciones de menú** en el menú Preferencias.

Menús

ES



Menú de conducción

Si toca la pantalla cuando está conduciendo, se muestra el menú de conducción:

- **Ir a...**
Toque este botón para seleccionar un destino.
- **Desactivar sonido/Activar sonido**
Toque este botón para activar o desactivar las instrucciones habladas.
- **Borrar ruta**
Toque este botón para eliminar la ruta planificada actualmente. Su TomTom RIDER dejará de darle instrucciones.

Su posición continuará indicándose en la Vista de conducción. No es necesario que borre una ruta antes de planificar una nueva o comenzar a navegar a un nuevo destino.
- **Añadir favorito**
Toque este botón para añadir su ubicación actual como favorito. TomTom RIDER usará la dirección de su ubicación actual como nombre del lugar favorito. Posteriormente, podrá regresar y cambiar el nombre del lugar favorito si lo desea.

Este botón es útil si ve algo interesante mientras conduce. Puede añadirlo como lugar favorito de manera que TomTom RIDER recuerde su ubicación.

TomTom Garantía Limitada

GARANTE

Compras realizadas dentro de los EE.UU y Canadá: Si ha realizado su compra dentro de los Estados Unidos o Canadá, TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (Estados Unidos de América) le otorga la presente Garantía Limitada, quedando la presente Limitación de Garantía estipulada en favor de la misma.

QUÉ CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

1) TomTom International B.V. ("TomTom") garantiza al comprador original ("Usted") del hardware con el que se incluye la presente Garantía Limitada ("Hardware") la ausencia de defectos de fabricación y de materiales del Hardware ("Defectos") durante un período de un (1) año en condiciones de uso normal a partir de la fecha de compra de dicho Hardware ("Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía el Hardware podrá ser reparado o sustituido, según estime conveniente TomTom ("Garantía Limitada"), sin coste alguno a su cargo en piezas y mano de obra. La presente Garantía Limitada cubre tan sólo la sustitución del Hardware. Si se repara el Hardware una vez finalizado el Período de Garantía, el Período de Garantía de la reparación concluirá pasados los seis (6) meses posteriores a la fecha de reparación.

QUÉ NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

2) La Garantía Limitada no cubre el desgaste por uso normal, no es de aplicación si personal no autorizado por TomTom abre o repara el Hardware, y no cubre la reparación ni la sustitución del Hardware o de cualquier parte del mismo que haya sufrido daños a causa de: uso inadecuado, humedad, líquidos, proximidad o exposición a fuentes de calor y accidente, abuso, manejo inadecuado según lo dispuesto por las instrucciones que se facilitan junto con el Hardware, negligencia o uso inapropiado. La Garantía Limitada no cubre daños físicos sufridos por la superficie del Hardware. La presente Garantía Limitada no cubre ningún tipo de software que pudiera acompañar al Hardware o que se encontrara instalado en el mismo. La Garantía Limitada no cubre la instalación, desinstalación o mantenimiento del Hardware o cualquier coste relacionado con estas operaciones.

CÓMO REALIZAR UNA RECLAMACIÓN RESPECTO A LA GARANTÍA

3) Para realizar una reclamación en relación a un Defecto, ha de ponerse en contacto con TomTom durante el Período de Garantía llamando al 1-978-287-9555 o por mail a través de www.tomtom.com para explicar el Defecto y para obtener un número RMA (Autorización para la Devolución de Materiales), en caso necesario. Ha de devolver el Hardware durante el Período de Garantía, junto con una explicación del Defecto, a la dirección facilitada por TomTom. Si surge algún defecto y TomTom recibe alguna reclamación al amparo de la presente Garantía Limitada una vez transcurridos los primeros ciento ochenta (180) días del Período de Garantía, TomTom podrá cobrarle los gastos razonables de envío y transporte que surjan de la reparación o sustitución del Hardware. Usted ha de atenerse a cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, si lo hubiere.

SUS DERECHOS

4) La presente Garantía Limitada le confiere derechos específicos. Del mismo modo, puede que usted sea titular de otros derechos que podrán variar de un estado y de una jurisdicción a otra.

5) Aun cuando alguna de las partes de la presente Garantía Limitada fuera considerada inválida o de imposible aplicación, las partes restantes de la misma continuarán en vigor.

6) La presente Garantía Limitada es la única garantía expresa realizada a su favor y sustituye a cualquier otra garantía expresa u obligaciones similares (si las hubiere) originadas por cualquier publicidad, documentación, embalaje u otras comunicaciones.

7) Salvo en lo dispuesto por la Garantía Limitada y en la medida en que la ley aplicable lo permita, TomTom y sus proveedores ofrecen el Hardware "TAL CUAL Y CON TODOS LOS FALLOS QUE PUDIERAN CONTENER", y rehúsan mediante la presente cualquier otra garantía o condición, ya sea expresa, implícita o legal, incluida, sin que suponga límite alguno, (si la hubiere) toda garantía implícita, obligación o condición de: comerciabilidad, no infracción, disfrute, integración de sistemas, calidad satisfactoria, adecuación para un fin concreto, fiabilidad o disponibilidad, precisión o integridad de respuestas, resultados, elaboración, ausencia de virus, habilidad y cuidado necesario, todas ellas en relación con el Hardware, y la prestación o no prestación de soporte u otros servicios, información, software y contenido relacionado a través del Hardware o de otro modo, que pudieran derivarse del uso del mismo. Esta salvedad no es de aplicación (i) a ninguna condición implícita de titularidad ni (ii) a ninguna garantía implícita de conformidad con la descripción. Si la ley aplicable requiere garantías implícitas en relación al Hardware, la duración de tales garantías estará limitada a noventa (90) días. Algunos estados y/o jurisdicciones no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que puede que lo mencionado anteriormente no le resulte de aplicación.

8) La presente Garantía Limitada no puede ser transferida a terceros.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

9) Ni TomTom ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna ante usted o ante terceros respecto a ningún daño indirecto, incidental, consecuente, especial o ejemplar (entre los que se incluyen, en cada caso, sin que suponga límite alguno, daños por impericia en el uso del equipo o el acceso a los datos, pérdida de datos, pérdida de negocio, lucro cesante, interrupción del negocio o similares) derivado del uso o de la impericia en el uso del Software y/o el Hardware, incluso cuando TomTom haya sido avisado de la posibilidad de que se produzcan tales daños.

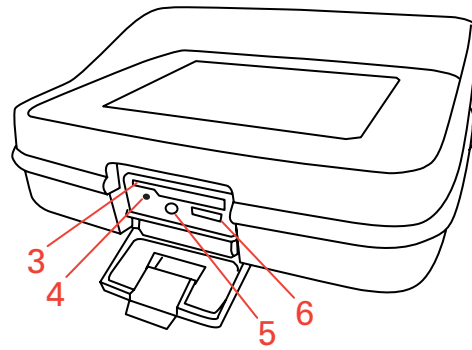
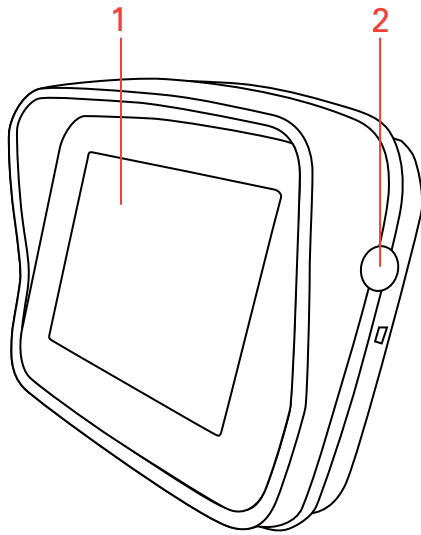
10) Con independencia de los daños de cualquier naturaleza que haya podido sufrir (incluidos, sin limitación, todos los daños aquí referidos y todos los daños directos o generales ya sean por contrato o de otra naturaleza), la responsabilidad total de TomTom y cualquiera de sus proveedores estará limitada al importe abonado por usted por el Hardware.

11) Sin perjuicio de lo arriba mencionado, la responsabilidad de las partes en caso de muerte o daños personales derivados de la propia negligencia no tendrá carácter limitado.

12) Algunos estados y/o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones arriba indicadas no le sean de aplicación.

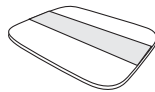
Contenu du coffret

Ⓐ Votre TomTom RIDER

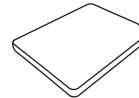


- 1 Écran tactile
- 2 Bouton marche-arrêt
- 3 Emplacement de carte mémoire (carte SD)
- 4 Connecteur USB
- 5 Connecteur de charge
- 6 Bouton de réinitialisation

Ⓑ Carte de code produit

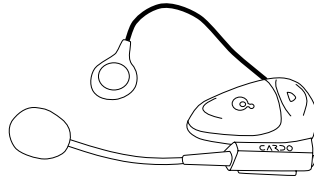


Ⓒ Une carte mémoire (carte SD)

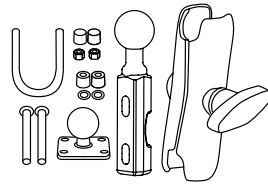


Contenu du coffret

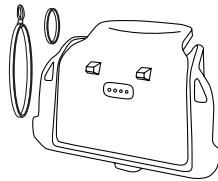
Ⓓ Kit micro-oreillette Cardio scala-rider™



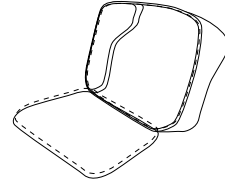
Ⓔ Kit de fixation RAM Mount™



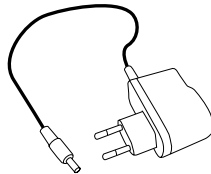
Ⓕ Support et lanière de sécurité



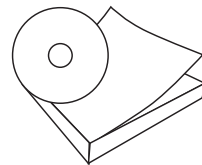
Ⓖ TomTom RIDER housse



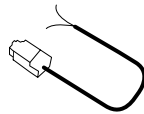
Ⓗ Chargeur secteur



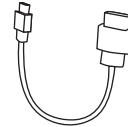
Ⓙ Documentation



⓵ Câble de batterie



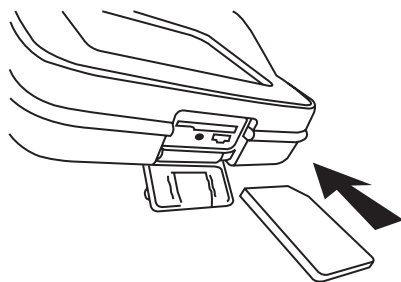
⓶ Câble USB



Utiliser votre TomTom RIDER

Allumer

1. Ouvrez le compartiment en bas de votre TomTom RIDER.
2. Insérez la carte mémoire dans son emplacement.



3. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que votre TomTom RIDER démarre.

La première fois que vous allumez votre TomTom RIDER, il peut prendre jusqu'à 20 secondes pour démarrer. Pour arrêter le TomTom RIDER, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes.

Configuration

Vous devez d'abord répondre à quelques questions pour configurer votre appareil et votre kit micro-oreillette *Cardo scala-rider™*. Répondez aux questions en sélectionnant la réponse appropriée sur l'écran. C'est l'écran tactile qui vous permet de tout faire avec votre TomTom RIDER.

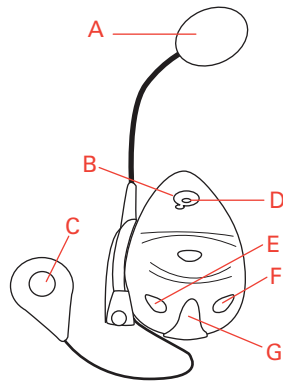
Suivez les instructions pour établir une connexion Bluetooth entre votre TomTom RIDER et votre kit micro-oreillette *Cardo scala-rider™*.

Quand vous avez répondu aux questions, votre TomTom RIDER affiche le Mode Conduite.

L'écran s'affiche en noir et blanc jusqu'à ce que votre TomTom RIDER situe votre position actuelle. Ceci fait, le mode de pilotage s'affiche en couleur.

Utiliser votre TomTom RIDER

Kit micro-oreillette Cardio scala-rider™



- Ⓐ Microphone
- Ⓑ Bouton marche-arrêt
- Ⓒ Haut-parleur
- Ⓓ DEL
- Ⓔ Diminuer volume
- Ⓕ Augmenter volume
- Ⓖ Connecteur de charge

Avant de pouvoir utiliser votre kit micro-oreillette Bluetooth, veuillez le charger complètement à l'aide du chargeur fourni.

À noter: Vérifiez que vous utilisez le chargeur adéquat. Votre TomTom RIDER et votre kit micro-oreillette utilisent des chargeurs différents. L'utilisation d'un chargeur non adapté risque d'endommager l'appareil.

Le chargement complet du kit micro-oreillette prend entre 2 et 3 heures. En cours de chargement, la DEL reste rouge. Lorsqu'il est terminé, elle s'éteint.

Un signal sonore se déclenche lorsque les batteries s'affaiblissent.

Utilisation du kit micro-oreillette

Pour allumer le kit micro-oreillette, maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 6 secondes, jusqu'à ce que la DEL bleue clignote trois fois. Un signal sonore allant crescendo se fait entendre. Lorsque le kit micro-oreillette est allumé, la DEL bleue clignote toutes les trois secondes.

Pour éteindre le kit micro-oreillette, maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL rouge clignote 3 fois. Un signal sonore décroissant se fait entendre.

Si vous n'avez pas réussi à établir une connexion Bluetooth entre votre casque/oreillette Bluetooth et votre TomTom RIDER quand vous avez allumé votre RIDER au début, vous pouvez très bien en établir une ultérieurement, à tout moment.

FR

FR

Utiliser votre TomTom RIDER

A partir du menu principal, touchez **Modifier les préférences**. Touchez **Connecter au casque** et suivez les instructions pour établir la connexion.

Attachez votre kit micro-oreillette à votre casque comme indiqué sur l'Installation poster. Veillez à positionner correctement le microphone. Pour un confort optimal, ne positionnez pas le microphone directement en face de votre bouche, mais sur le côté.

Localisation de votre position actuelle

Votre TomTom RIDER doit être à l'extérieur pour pouvoir situer votre position actuelle. La première fois que vous démarrez votre RIDER, il peut s'écouler jusqu'à 5 minutes avant qu'il ne trouve votre position actuelle.

Par la suite, la recherche de votre position s'accomplit bien plus rapidement, normalement en quelques secondes. S'il faut plus de 5 minutes à votre RIDER pour situer votre position actuelle, assurez-vous que vous êtes dans un lieu dégagé, non environné d'immeubles hauts ou de grands arbres.

Votre RIDER ne transmet pas votre position, par conséquent d'autres ne peuvent s'en servir pour vous suivre pendant que vous conduisez.

À noter: Avant de conduire avec votre TomTom RIDER, nous vous conseillons de le charger entièrement avec l'adaptateur secteur.

Monter votre TomTom RIDER

Installez le kit de RAM™ Mount sur votre moto comme indiqué sur l'installation poster, puis placez votre RIDER sur le support. Lorsque vous installez le kit de fixation sur votre moto, suivez ces recommandations :

- Si vous n'êtes pas sûr de savoir installer le kit de fixation, faites appel à un professionnel.
- Assurez-vous que le kit de fixation ne gêne pas le fonctionnement de la moto.
- Utilisez toujours des outils adaptés. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager ou de casser le kit de fixation.
- Ne serrez pas trop les boulons. Vous risqueriez d'endommager des pièces du kit de fixation ou les guidons.
- Si vous utilisez l'étrier fileté, n'oubliez pas de fixer les capuchons en caoutchouc fournis sur les filetages apparents.

Les dommages dus à des modifications, une installation inadéquate, les aléas ou les accidents de la route ne sont pas couverts. RAM ou TomTom ne sauraient être tenus responsables des blessures, des pertes ou des dommages, directs ou indirects, résultant d'une installation inadéquate ou de l'impossibilité d'utiliser le produit. Avant toute utilisation, l'utilisateur doit déterminer si le produit est réellement adapté à l'usage prévu.

Utiliser votre TomTom RIDER

L'utilisateur assume les risques et les responsabilités, quels qu'ils soient, liées au montage du produit.

Prenez soin de votre TomTom RIDER

Il est important de prendre soin de votre RIDER et de le nettoyer correctement.

- Utilisez un chiffon pour essuyer l'écran de votre RIDER ; n'utilisez pas de produit de nettoyage.
- Si votre RIDER est mouillé, l'essuyer avec un chiffon propre.
- N'ouvrez pas la coque arrière de votre RIDER quelles que soient les circonstances. Le fait d'ouvrir la coque arrière peut être dangereux et annule la garantie.
- N'utilisez pas la carte mémoire (carte SD) avec un appareil autre qu'un TomTom. Les autres périphériques pourraient endommager la carte mémoire.
- N'exposez pas votre RIDER à des températures trop élevées ou trop basses, qui risquent de l'endommager de façon définitive. Par exemple, ne le laissez pas dans une voiture la journée en plein été ou la nuit en plein hiver.

Effectuez des sauvegardes de votre TomTom RIDER

C'est toujours une bonne idée de faire une sauvegarde du contenu de votre TomTom RIDER. Vous pouvez faire une sauvegarde en utilisant TomTom HOME. Vous pouvez installer TomTom HOME à l'aide du CD fourni avec TomTom RIDER.

FR

Calcul d'un premier itinéraire



La planification d'un itinéraire est extrêmement simple avec TomTom RIDER. Pour planifier votre premier itinéraire, procédez comme indiqué ci-dessous :

À noter: *Vous devriez toujours planifier vos déplacements avant de partir. Il est dangereux de planifier des itinéraires pendant que vous conduisez.*

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.

2. Touchez **Naviguer vers...**

Pour votre premier déplacement, nous naviguerons vers une adresse.

3. Touchez **Adresse**.

Pour entrer une adresse, vous avez le choix entre quatre possibilités :

- **Centre-ville** - touchez ce bouton pour définir un centre-ville comme destination.
- **Rue et numéro de rue** - touchez ce bouton pour définir une adresse précise comme destination.
- **Code postal** - touchez ce bouton pour entrer un code postal comme destination (uniquement en Grande Bretagne et aux Pays-Bas).
- **Croisement ou intersection** - touchez ce bouton pour définir une intersection entre deux rues comme point de destination.

Pour votre premier voyage, vous entrerez une adresse exacte.

Calcul d'un premier itinéraire

4. Touchez **Rue et numéro de rue**.
5. Tapez le nom de la ville dans laquelle vous désirez vous rendre.
 Au fur et à mesure de votre frappe, les noms des villes qui correspondent à ce que vous avez déjà tapé s'affichent. Dès que votre destination est affichée dans la liste, touchez le nom de la ville pour la valider.
6. Commencez à taper le nom de la rue. Sélectionnez la rue lorsqu'elle s'affiche dans la liste.

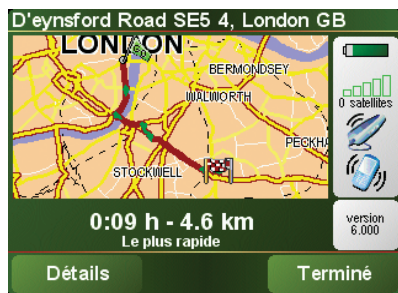
7. Puis saisissez le numéro de rue de votre destination et touchez **Terminé**.
8. Votre RIDER vous demande si vous devez arriver à une heure précise.
 Touchez **OUI** pour entrer une heure d'arrivée. Votre RIDER vous indique si vous arriverez à l'heure.

9. Lorsque l'itinéraire est calculé, touchez **Terminé**.

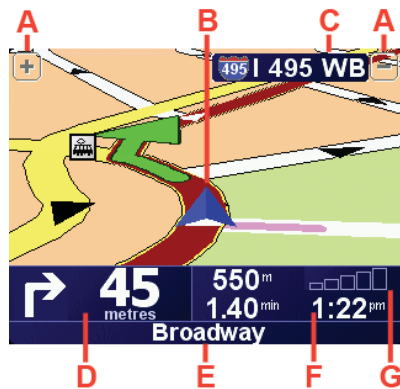
TomTom RIDER commencera immédiatement à vous guider vers votre destination grâce aux instructions vocales et aux instructions visuelles affichées à l'écran.

Vous devez planifier votre itinéraire avant de vous mettre en route. Lorsque vous conduisez, seul le menu de pilotage s'affiche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la partie **Menus** en page 41.

A noter: Avant de pouvoir planifier un itinéraire de cette façon, TomTom RIDER doit d'abord localiser votre position actuelle.



Mode conduite



- Ⓐ Boutons pour effectuer un zoom avant ou arrière sur votre position.
- Ⓑ Position actuelle
- Ⓒ Nom de la prochaine route principale ou information sur le prochain panneau de direction, le cas échéant.
- Ⓓ Instruction suivante

Cette zone indique ce qu'il faut faire et quand.

Touchez cette zone pour répéter la dernière instruction vocale et pour modifier le volume du son.

- Ⓔ Nom de la prochaine rue à prendre
- Ⓕ Informations concernant votre trajet.

Normalement, cette zone indique la durée de trajet restante, la distance encore à parcourir et l'heure d'arrivée. Pour définir les informations à afficher, touchez **Préférences de barre d'état** dans le menu **Préférences**.

- Ⓖ Indicateur de la puissance du signal GPS.

Menus

Menu principal

Lorsqu'il est en mode conduite, vous pouvez à tout moment toucher l'écran de votre TomTom RIDER pour ouvrir le Menu principal.

- **Naviguer vers...**
Appuyez sur ce bouton pour commencer à planifier un itinéraire.
- **Rechercher un itinéraire bis...**
Touchez ce bouton pour contourner une partie de votre itinéraire, passer par un endroit particulier ou emprunter un itinéraire bis.
- **TomTom Trafic**
Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver les informations routières.
- **Téléphone portable**
Ce bouton ouvre le menu du téléphone portable. Vous pouvez, par exemple, émettre des appels, écrire ou lire des messages.
- **Modifier les préférences**
Ce bouton ouvre le menu Préférences. Vous pouvez apporter beaucoup de changements à l'aspect et à la façon de réagir de votre TomTom RIDER.



FR

Boutons et fonctionnalités cachés

Quand vous commencez à utiliser votre TomTom RIDER, tous les boutons ne s'affichent pas dans le menu.

De nombreux boutons et quelques fonctionnalités avancées sont cachés parce que vous n'en aurez pas besoin très souvent.

Pour afficher l'ensemble des boutons et des fonctionnalités, touchez **Afficher TOUTES les options** dans le menu Préférences.

Pour masquer à nouveau ces boutons, touchez **Réduire les options de menu** dans le menu Préférences.

Menus



Menu de pilotage

Si vous appuyez sur l'écran en conduisant, le menu de pilotage s'affiche :

- **Naviguer vers...**
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une destination.
- **Désactivation / activation du son**
Cliquez sur ce bouton pour activer et désactiver le son.
- **Effacer itinéraire**
Appuyez sur ce bouton pour supprimer l'itinéraire actuellement planifié. Votre TomTom RIDER s'arrêtera de vous donner la direction.
Votre position reste quand même affichée en mode de pilotage. Vous n'avez pas à effacer un itinéraire avant d'en planifier un nouveau ou de naviguer vers une nouvelle destination.
- **Ajouter aux favoris**
Appuyez sur ce bouton pour ajouter votre position actuelle aux favoris. TomTom RIDER attribue l'adresse de votre position actuelle au favori. Vous pouvez ensuite y revenir et modifier le nom du favori si vous le souhaitez.
Ce bouton est utile si vous voyez quelque chose d'intéressant en conduisant. Vous pouvez mémoriser l'endroit correspondant dans TomTom RIDER en l'ajoutant à vos favoris.

TomTom Garantie Limitée

GARANT

Achats aux USA et au Canada : Si vous avez effectué votre achat aux États-Unis ou au Canada, cette Garantie Limitée est accordée par, et cette Limitation de Responsabilité stipulée pour, TomTom Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord Massachusetts 01742 (États-Unis d'Amérique).

CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1) TomTom Inc. ("TomTom") certifie à l'acheteur original (« vous ») du matériel qu'accompagne cette Garantie Limitée (« Matériel ») que le Matériel est garanti contre tout vice de fabrication ou de matériau lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales (« Vices ») pendant un (1) an à compter de la date où vous avez acheté le matériel (« Période de Garantie »). Pendant la durée de la Période de Garantie, le Matériel sera réparé ou remplacé, au choix de TomTom (« Garantie Limitée ») sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Cette Garantie Limitée ne couvre que le remplacement du matériel. Si le Matériel est réparé après l'expiration de la Période de Garantie, la Période de Garantie pour la réparation expirera six (6) mois suivant la date de la réparation.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

2) La Garantie Limitée ne couvre pas l'usure normale et l'usage abusif, ne joue pas lorsque le Matériel a été ouvert ou réparé par une personne non agréée par TomTom et ne couvre ni la réparation ni le remplacement de tout ou partie du Matériel consécutifs à des dommages résultant de : la mauvaise utilisation, la présence d'humidité ou de liquides, la proximité ou l'exposition à une source de chaleur, un accident, l'usage abusif, l'utilisation non conforme aux instructions livrées avec le Matériel, la négligence ou l'utilisation inadéquate. La Garantie Limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du Matériel. La présente Garantie Limitée ne couvre pas le(s) Logiciel(s) qui est livré avec ou installé sur le Matériel. La présente Garantie Limitée ne couvre pas l'installation, l'enlèvement et la maintenance du Matériel ou les frais qui y sont attachés.

COMMENT ACTIONNER LA GARANTIE

3) Pour introduire une réclamation pour Vice, vous devez contacter TomTom au cours de la Période de Garantie au 1-978-287-9555 ou par courriel via www.tomtom.com afin d'exposer la nature du Vice et obtenir un numéro RMA d'autorisation de retour de matériel (Return Materials Authorization) si nécessaire. Vous devez retourner le Matériel au cours de la Période de Garantie, accompagné des détails concernant le Vice, à l'adresse qui vous sera communiquée par TomTom. Si vous constatez un Vice et si vous faites parvenir à TomTom une réclamation valide selon les termes de cette Garantie Limitée postérieurement aux cent quatre-vingt (180) premiers jours de la Période de Garantie, TomTom peut vous facturer les frais d'expédition et de manutention liés à la réparation ou au remplacement du Matériel, dans les limites raisonnables. Vous devez vous soumettre à toute autre procédure de renvoi stipulée, le cas échéant, par TomTom.

VOS DROITS

4) Cette Garantie Limitée vous donne des droits spécifiques reconnus par la loi et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'état à état ou d'une juridiction à l'autre.

5) Si une partie de cette Garantie Limitée était déclarée nulle ou inapplicable, les autres clauses de cette Garantie Limitée conserveraient néanmoins toute leur force et leurs effets.

6) La présente Garantie Limitée est l'unique garantie expresse que vous est accordée et remplace toute autre garantie expresse ou obligation similaire éventuelle figurant sur les publicités, documentation, emballage ou autres communications.

7) Hormis la Garantie Limitée et dans les limites maximales permises par la loi en vigueur, TomTom et ses Fournisseurs proposent le Logiciel et le Matériel EN L'ÉTAT AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS et déclinent par la présente Garantie Limitée toute autre garantie ou condition expresse, implicite ou statutaire, notamment et sans aucune restriction, les garanties implicites (éventuelles), les obligations ou les conditions de commerciabilité, de non contrefaçon, de jouissance paisible, d'intégration au système, de qualité satisfaisante, d'utilisation dans un but particulier, de fiabilité ou de disponibilité, d'exactitude ou d'exhaustivité des réponses, des résultats, des efforts professionnels, d'absence de virus et d'absence de négligence pour le Logiciel et/ou le Matériel, et la fourniture ou l'absence de fourniture de support ou autres services, informations, logiciels et contenu associés par le Logiciel et/ou le Matériel, ou résultant de l'utilisation du Logiciel et/ou du Matériel. Cette exclusion ne s'applique (i) ni aux conditions implicites quant au titre, (ii) ni à aucune garantie implicite de conformité à la description. Si le droit applicable prévoit des garanties implicites tenant au Logiciel et/ou au Matériel, lesdites garanties sont limitées à quatre-vingt-dix (90) jours. Certains états et/ou juridictions ne tolèrent pas de limitations de durée des garanties implicites, de sorte que la limitation précitée peut ne pas vous concerner.

8) Cette Garantie Limitée n'est pas transférable.

LIMITATION DE RESPONSABILITE

9) Ni TomTom, ni ses fournisseurs, ne sont tenus responsables des dommages ou pertes indirects, accessoires, spéciaux, accidentels, exemplaires ou fortuits, (en ce compris, et de façon non exhaustive, les dommages ou pertes liées à l'impossibilité d'utiliser l'équipement ou d'accéder aux données, la perte de données, la perte de chiffre d'affaires ou de bénéfices, l'interruption du travail ou de l'occupation) que vous ou des tiers pourriez subir, et découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le Logiciel et/ou le Matériel, y compris dans les cas où TomTom aura été avisé de la possibilité de tels dommages ou pertes.

10) Nonobstant les dommages ou pertes que vous pouvez avoir subis pour une raison quelconque (y compris tout dommage décrit ci-dessus et tout dommage direct ou général contractuel ou autre), la responsabilité de TomTom et de ses fournisseurs est limitée au montant que vous avez payé pour l'acquisition du Logiciel et/ou du Matériel.

11) Nonobstant ce qui précède, la responsabilité de chacune des parties pour préjudice mortel ou corporel causé par sa propre négligence ne sera pas limitée.

12) Certains états et/ou juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les préjudices indirects ou accessoires, en conséquence de quoi les limitations décrites ci-dessus pourraient ne pas vous concerner.

Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom RIDER. TomTom does not accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of TomTom RIDER for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. TomTom RIDER must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Ion battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Ion battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to +60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).



THE LITHIUM-ION BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE YOUR TOMTOM ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom RIDER unit please see your local approved TomTom service center.

Mounting TomTom RIDER

Extreme care must be taken when mounting TomTom RIDER on a motorcycle. Read the description in the Quick Start Guide carefully before mounting TomTom RIDER on your motorcycle. TomTom RIDER shall be mounted in compliance with the relevant legislation and the vehicle manufacturer's rules. Failure to mount TomTom RIDER correctly could result in damage to your vehicle and serious injury to the vehicle rider and other road users. TomTom RIDER is mounted on your motorcycle at your own risk.

Battery cable

The power cable shall be routed to avoid sharp bends, abrasion, overheating, exhaust gases and battery acids and other potential hazards. It must not be strained nor distorted by e.g. excessive tightening of cable ties. Ensure that all connections are mechanically and electrically safe and secure. Keep away from heat sources and vehicle controls. It must not

hinder the operation of safety equipment nor interfere with the driver's ability to control the vehicle.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed, or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows. TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in California, TomTom recommends the use of its Alternative Mounting Kit, which includes options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

FCC Information for the User

This product contains a transmitter which must not be co-located or simultaneously operated in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

It has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- If you are using the equipment with a mains adapter, plug it into an outlet which is on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

TomTom RIDER has been tested to - and complies with - part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

Addendum

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742
Tel: 866 48-6866 option 1 (1-866-4-TOMTOM)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ctick



N14644

This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom RIDER: 4K00.100

Copyright notices

© 2007 TomTom International B.V., The Netherlands.

Patents Pending. All rights reserved.

TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.

Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at www.tomtom.com/legal

Data Source

US - ©2007 NAVTEQ All Rights Reserved.

Canada - ©2007 NAVTEQ All Rights Reserved.

SoundClear™ acoustic echo cancellation software © Acoustic Technologies Inc.

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

The focus is on Earth's climate and environmental change:
earthobservatory.nasa.gov/

TomTom limited warranty

WARRANTOR

Non-U.S. and non-Canadian purchases: If you have made your purchase outside the United States and Canada, this Limited Warranty is granted by and this Limitation of Liability is stipulated for the benefit of TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Amsterdam (The Netherlands).

WHAT THIS WARRANTY COVERS

1) TomTom International B.V. ("TomTom") warrants to you that the Hardware will be free from defects in workmanship and materials under normal use ("Defects") for a period of two (2) years from the date that the Hardware was first purchased by you ("Warranty Period"). During the Warranty Period the Hardware will be repaired or replaced at TomTom's choice ("Limited Warranty") without charge to you for either parts or labour. This Limited Warranty covers the replacement of the Hardware only. If the Hardware is repaired after the Warranty Period has expired, the Warranty Period for the repair will expire six (6) months after the date of repair.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

2) The Limited Warranty does not apply to normal wear and tear, does not apply when the Hardware is opened or repaired by someone not authorized by TomTom and does not cover repair or replacement of any Hardware or part thereof damaged by: misuse, moisture, liquids, proximity or exposure to heat and accident, abuse, non-compliance with the instructions supplied with the Hardware, neglect or misapplication. The Limited Warranty does not cover physical damage to the surface of the Hardware. This Limited Warranty does not cover any software that may accompany or be installed on the Hardware.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

3) In order to make a claim of a Defect, you must contact TomTom by email during the Warranty Period via www.tomtom.com to explain the Defect and to obtain an RMA number (Return Materials Authorization) if necessary. You must return the Hardware during the Warranty Period, along with an explanation of the Defect, to the address provided to you by TomTom. If a defect arises and a valid claim under this Limited Warranty is received by TomTom after the first one hundred and eighty (180) days of the Warranty Period, TomTom is entitled to charge you for any reasonable shipping and handling costs made in connection with the repair or replacement of the Hardware. You must comply with any other return procedures stipulated by TomTom, if any.

YOUR LEGAL RIGHTS

4) Some countries may not allow the exclusion or limitation of damages. If any part of this Limited Warranty is held to be invalid or unenforceable, the remainder of the Limited Warranty shall nonetheless remain in full force and effect.

5) This Limited Warranty is the only express warranty made to you and is provided in lieu of any other express warranties or similar obligations (if any) created by any advertising, documentation, packaging, or other communications.

6) Except for the Limited Warranty and to the maximum extent permitted by applicable law, TomTom and its suppliers provide the Hardware "AS IS AND WITH ALL FAULTS", and hereby disclaim all

other warranties and conditions, whether express, implied or statutory, including, but not limited to, any (if any) implied warranties, duties or conditions of satisfactory quality, of fitness for a particular purpose, of reliability or availability, of accuracy or completeness of responses, of results, of workmanlike effort, of lack of viruses, and of reasonable care and skill, all with regard to the Hardware, and the provision of or failure to provide support or other services, information, software, and related content through the Hardware or otherwise arising out of the use of the Hardware. Also, there is no warranty or condition of quiet enjoyment, quiet possession, or non-infringement with regard to the Hardware. This exclusion does not apply to (i) any implied condition as to title and (ii) any implied warranty as to conformity with description.

7) This Limited Warranty does not affect any legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods.

8) This Limited Warranty cannot be transferred to any other person.

LIMITATION OF LIABILITY

9) Neither TomTom nor its suppliers shall be liable to you or to any third party for any damages either direct, indirect, incidental, consequential or otherwise (including in each case, but not limited to, damages for the inability to use the equipment or access data, loss of data, loss of business, loss of profits, business interruption or the like) arising out of the use of or inability to use the Hardware even if TomTom has been advised of the possibility of such damages.

10) Notwithstanding any damages that you might incur for any reason whatsoever (including, without limitation, all damages referenced herein and all direct or general damages in contract or anything else), the entire liability of TomTom and any of its suppliers shall be limited to the amount actually paid by you for the Hardware.

11) TomTom shall not be liable for (i) any fraud on the part of its employees and/or agents; or (ii) any fraudulent misrepresentation on the part of its employees and/or agents.

12) Notwithstanding the above, neither party's liability for death or personal injury resulting from its own negligence shall be limited.